

## 「李成権駐神戸総領事 歓送会」開催

(イ・ソンゴン)

—来賓・メンバーなど130名が参加、李成権総領事の功績を称える—

本会議所では民団兵庫県本部（李圭燮団長）と共催し、今年8月で帰任される李成権駐神戸総領事の「歓送会」を7月30日、クラウンパレス神戸（神戸市中央区）で開催しました。同歓送会には日韓親善兵庫県議連、日韓友好神戸市議連、兵庫県日韓親善協会、兵庫県慶尚南道道民会から後援協力を頂きました。

李成権総領事は、釜山大学卒業後、日本への留学（早稲田大学）経験を持ち、また国会議員や大統領室秘書官などの経験を積み、44才の若さで総領事として赴任され、3年間にわたり管内で領事館業務に尽力されました。

歓送会には石井孝一兵庫県産業労働部長（知事代理）、松田高明神戸市国際交流部長（市長代理）、釜谷研造日韓親善兵庫県議連副会長、吉田謙治日韓友好神戸市議連会長、寺崎正俊日韓親善協会会長などの来賓をはじめ主催・関連団体役員など130名が参加しました。

歓送会では、主催挨拶があり宋玉植会長が「李成権総領事が在任中に築かれた成果を基に韓日両国の友好・親善、両国経済の交流・発展に向けて兵庫・神戸の地から尽力します」「総領事が帰任されても同時代を生き、そして韓日関係の発展を共に目指す友人・仲間として、地域・国境をまたいで力を合わせていきたい」と述べました。続いて李成権総領事へ感謝牌と贈り物を贈呈した後、李成権総領事から挨拶があり、歓送会開催への謝辞とともに、着任後3年間の主要業務や各界人士との貴重な出会いと交流、また今後更なる韓日関係の発展に参与し続ける自身の思いなどを述べられました。

続いて車得龍常任顧問の乾杯音頭により歓談に入りました。歓談では李成権総領事が全てのテーブルを回り参加者との懇談や記念撮影等を行うとともに、韓国実力派R&B歌手・ソウルクライによるミニステージも開催するなど和気藹々とした雰囲気の中での歓送会となりました。

## 兵庫青商 第7回「チャリティーゴルフコンペ」開催

—全体50組（約190名）が集い、兵庫県下の社会福祉施設へチャリティー支援—

兵庫青商（金煥太・第10期会長）では、7回目となる「チャリティーゴルフコンペ」を（主管：外務委員会）を7月13日、マスターズゴルフクラブで開催しました。

このコンペには、駐神戸総領事館、民団兵庫本部、青商連合会と本会議所が後援、また近畿産業信組、SBJ銀行、エアブサン（株）などから協賛協力を賜り開催しました。

コンペ当日は台風後の強風で悩まされながらも人気コースを満喫しました。

ラウンド終了後の懇親会兼表彰式では、金煥太会長より主催挨拶があり、コンペにご支援賜った企業・諸団体・参加者への御礼とともに、チャリティーの趣旨説明、また今後の兵

庫青商組織の活性化と更なる発展に向けて尽力する決意を述べました。続いて金元伸青商連会長の激励辞、李成権総領事より祝辞を頂戴した後、宋玉植本会会長の乾杯音頭により歓談に入り各々が懇親を深めました。

■主な入賞者は下記の通りです。（ダブルペリア方式）

【優勝】藤田信好氏 【準優勝】今村守志氏

【3位】徳山厚植氏

今回のコンペでご支援頂いたチャリティーは、兵庫県下の社会福祉施設（愛神愛隣舎、デイサービスセンター「ハナの会」等）へ支援させていただきます。

～関係各位のご支援ご協力に厚く御礼申し上げます～

## —光復節70周年・韓日国交樹立50周年記念公演—

## ミュージカル「ジュリアおたあ」

民団兵庫本部（李圭燮団長）では、光復節70周年・韓日国交樹立50周年記念公演としてミュージカル「ジュリアおたあ」を開催します。

○日時：8/9（日）12:40～13:15 光復節記念式典  
13:30～15:30 記念公演

○会場：神戸文化ホール 大ホール

神戸市中央区楠町4-2-2 TEL 078-351-3535

○主催：韓国民団兵庫県本部

○協賛：近畿産業信用組合

○入場料：無料 \*「入場チケット」が必要です。

○「ジュリアおたあ」あらすじ

・1592年、豊臣秀吉による朝鮮出兵の時に父母を殺され、異境の地・日本に連行された「ジュリアおたあ」。おたあは数奇な運命に翻弄されながらも高潔な生き方を貫き、周囲に希望と愛を与え続けた・・・。

【お問合せ】民団兵庫県本部（078-642-6303）

## —韓国最大級の美容・コスメ産業展示商談会—

## コリア・ビューティーEXP0 2015

○日程：9/17（木）～20（日）

○会場：KINTEX（京畿道高陽市）

○主催：京畿道 \*主管：KOTRA

○品目：①化粧品：基礎化粧品、エステティック等

②ヘルス：スパ機器、整形関連用品等

③ヘア：ヘア用品、頭皮管理用品、カツラ等

④ネイル：ネイルアート、まつ毛、TATOO等

⑤その他：メンズ品、雑貨、香水等

○支援：①宿泊支援3泊、②航空費支援、③リムジンバス支援、④通訳支援、⑤商談・スケジュール支援

【お問合せ・お申込み】

KOTRA（コトラ）福岡 担当：宗像

TEL) 092-473-2005 E-mail) munakata@kotra.or.jp

—【お知らせ】—

【夏期休暇】

・8/14（金）～16（日）を夏期休暇とさせていただきます